

Touring Club Svizzero Chemin de Blandonnet 4 Case postale 820 1214 Vernier GE www.tcs.ch TCS Documenti Doganali Tel.: +41 58 827 12 53 Fax: +41 58 827 50 18 cpd@tcs.ch

Richiesta di un Carnet de Passages

P.F. giungere l'impegno firmato

(+ una copia del passaporto, del libretto di circolazione, della patente e del bonifico bancario)

N° socio	DATI DEL VEICOLO
Cognome	N° di targa
Nome	Sigla automobilistica (CH, D, ecc.)
Indirizzo	Anno di costruzione
	Peso a vuoto del veicolo (kg)
N° di tel. privato	Valore attuale in CHF
N° di tel. ufficio /natel	Ammontare cauzione depositata in CHF
Indirizzo e-mail	N° di telaio
Nazionalità	Marca e modello
Luogo di nascita	N° motore (cfr. libretto manutenzione /COC)
N° di passaporto	Marca del motore
Rilasciato dail	Numero di cilindri
Desidero:	Cavalli (HP) / Cilindrata (cm³)
□ 1 CPD da 5 pagine	Tipo di veicolo (p.es. veicolo da turismo, roulotte, ecc.)
☐ 1 CPD da 10 pagine	
☐ 1 CPD da 25 pagine	Colore
Valevole per i Paesi seguenti:	Rivestimenti interni (p.es. stoffa, pelle, colore ,ecc.)
	TWO STITLE THE CHAIN (p.es. storie, peace, colore ,eee.)
	Numero posti a sedere
	Radio (o GPS +marca)
Valevole a partire dal:	Pneumatici o ruota di emergenza (numero)
Data di ricezione desiderata:	Accessori esterni e altro (portapacchi, taniche, cric, pannello solare, ecc.)
Data di ritorno:	
	Scopo del viaggio : Vacanze / Turismo: ☐ Professionale : ☐
Se desidera aggiungere un secondo condutore:	Se il veicolo appartiene ad una terza persona :
Cognome / Nome:	Nome, Cognome e indirizzo del proprietario :
E-Mail :	
No di telefono :	
No di passaporto (giungere una copia)	E-Mail :
PERSONA DA CONTATTARE in caso d'EMERGENZA	No di telefono:
(obbligatorio)	
Nome :	In questo caso ci se deve portare una procura del proprietario.
Tel. + E-mail :	
Impegno firmato da aggiungere per favore.	
Fatto aililFirma	

Protezione dei dati:

I dati raccolti tramite il modulo di iscrizione saranno trattati elettronicamente dal Touring Club Svizzero (TCS) e dalla Fédération Internationale de l'Automobile (FIA) con sede a Ginevra, Svizzera, ma possono essere trasferiti verso destinazioni all'interno o all'esterno dello Spazio Economico Europeo (SEE) solo per scopi doganali, logistici e/o organizzativi. I dati sono raccolti dal TCS e dalla FIA nel contesto di una domanda per un "Carnet de passages en Douane (CPD)" e saranno conservati per il tempo necessario. In conformità con la legge federale sulla protezione dei dati del 19 giugno 1992 e l'ordinanza relativa alla legge federale sulla protezione dei dati del 14 giugno 1993, Lei ha il diritto di accedere ai Suoi propri dati e chiederne la rettifica scrivendo a cpd@tcs.ch.